

民主黨救災乏力 地選大敗

日本前日舉行大地震後首個地方選舉，改選12個都道府縣知事和41個道府縣議會議員。首相菅直人領導的民主黨被指救災不力，遭選民唾棄而慘敗，在3個重要知事選舉均敗於自民黨，更喪失69個地方議席。

分析認為，選舉反映選民不滿菅直人政府處理震災和福島核危機手法，菅直人執政地位變得岌岌可危。

日本的行政規劃分為一都（東京都）、一道（北海道）、二府（大阪府、京都府）和43個縣，地選每4年一次，前日舉行上半部，下半部於本月24日舉行。是次也是民主黨2009年上台執政後的首個統一地選。

東京都、北海道和三重縣知事選舉最受全國關注，結果自民黨全數擊敗民主黨，右翼政客

石原慎太郎連任東京都知事，北海道的高橋晴美連任，三重縣是民主黨幹事長岡田克也的家鄉，結果也被自民黨推薦的前經濟產業省科長助理、36歲的鈴木英敬當選，成為日本最年輕知事。另外，電視主播黑岩祐治當選神奈川縣知事。

在41個都道府縣議會共2,328個議席中，民主黨議席大幅減少69個，至346個。自民黨雖然也減少至1,119席，少了128席，但除大阪府外，在40道縣議會仍維持第一大黨的勢力，並在其中21縣保持過半數議席。其他黨派方面，公明黨獲171席、共產黨80席、社民黨30席、眾人之黨41席、奮起日本1席。

岡田克表示接受選民的選擇，將努力重建民主黨勢力。他指出，這次只是地方選舉，不考

慮為敗選辭職。然而，黨內出現追究幹事長敗選責任的聲音。

失地方發言權 核災後勢逼宮

分析認為，民主黨在地選未能獲得第一大黨地位，意味該黨已失去地方發言權，重創菅直人政權。此外，現時社會醞釀民主自民兩黨合組「大聯盟」、以應對經濟和核危機的聲音，但東京上智大學教授中野浩一（譯音）認為，選舉將使有關計劃更難開展，因民主黨顯得更虛弱，相信自民黨不會願意與它合作。

然而一般相信，日本仍處於應對核危機的艱難時期，菅直人暫時不會被逼宮；待核危機過去，他離任將有助兩黨推動「大聯盟」計劃。

■路透社/共同社

石原：重振日本寧窮東京

達成4連任的78歲東京都知事石原慎太郎前晚表示，大地震是國難，要以此為契機振作起來，為了讓日本重建，即使東京變窮也無妨。

自爆3·11欲引退

石原說，東京還有力量，是日本的原動力，東京如果混亂、停下來，日本也會停下來。他在震後曾到災區宮城縣氣仙沼市視察，看到遭強震海嘯摧毀的漁港，漁會努力要重建，卻遲遲得不到中央政府支援。他表示，國家官員都沒察覺，中央政府的管治不行，東京只好盡東京所能來協助，不能只為東京着想。

石原在昨日出版的月

刊《文藝春秋》中投稿表示，原本於上月11日寫了要引退的演說辭，後來想到為了東京、日本，於是宣布競選連任，未料數十分鐘後東日本大地震發生，也撼動東京。

他在文中批評首相官邸官員，是「將帥無能累死三軍」，形容東京都消防隊前往福島第一核電站灌水的任務相當危險，但中央政府救災多頭馬車相當無能。他說，這就好像二戰時在失去制空權、在沒任何軍機掩護下讓戰艦出擊，結果導致大量死傷。

■中央社

強餘震中同哀3·11



■第一核電站1至3號機組在餘震後一度停電，之前遭破壞最嚴重的3號機組前日更冒煙。 美聯社

■災民憶起災難難走摯愛，不禁流淚。

法新社

福島再7級地震 核站3機組一度斷電



■昨日2時46分，警察低頭哀悼一個月前在大地震和海嘯中的遇難和失蹤者。 法新社

日本9級大地震發生1個月，全國昨日為遇難和失蹤者默哀，但不足3小時後，重災縣福島縣再發生黎克特制7級餘震，其他地區也出現多次餘震，共造成1人死，至少8人傷，其中數人重傷；東京震感更僅次3·11地震。福島第一核電站1至3號機組外部電源曾斷電；當局一度發出海嘯警報。政府表示，將擴大核電站周邊疏散範圍。

7級餘震在當地時間昨日下午5時16分發生，震央位於福島縣磐城市西南30公里，震源深度約6公里；10分鐘後又發生5.6級餘震，震央位於福島縣濱通。茨城、櫛木、宮城和山形等縣有強烈震感。到了晚上8時42分，關東地區大範圍又發生5級餘震。

氣象廳在地震後立即向福島、茨城、千葉和宮城的太平洋沿岸地區發出海嘯警報，預計茨城沿岸將出現約1米高的海嘯，約1小時後警報解除。茨城龍崎市一名46歲男子在地震時跌死；岩城市發生山崩，有房子被埋，據稱有一家四口被埋。

餘震震源南移 恐現更大核災

餘震後，東北、上越、長野、山形和秋田5條新幹線停止服務，東京成田機場跑道一度關閉。茨城東海第2核電站、宮城女川核電站和青森東通核電站，均沒異常；但原子能安全保安院表示，福島第一核電站1至3號機組在震後一度斷電，要靠消防車注水冷卻，戶外工作人員一度收到疏散令。核電站其後恢復供電，機組注水恢復。

氣象廳資料顯示，過去一個月至少發生逾80次4級以上餘震，而且震源出現不斷南移的趨勢。《朝日新聞》擔心，如果位於人口密集地區的濱岡核電站發生類似福島核電站事故，可能會導

致難以想像的後果，或殃及2,000萬人。

在餘震前的下午2時46分，宮城、岩手和福島等重災縣，搜索失蹤者和遺體的軍人放下工具，脫下頭盔，與民眾低頭默哀、雙手合十祈福，部分地區響起警報致哀。

福島縣知事佐藤雄平表示，該縣民眾飽受傷痛，「他的心被此撕裂」，覺得沒說話可以形容他的感受。19歲女學生西原滿里奈（譯音）說，雖然已1個月，但每次看到新聞片段仍然會哭。宮城縣知事村井嘉浩表示，今後工作「不單是重建，還要重新構建城鎮和產業，打造充滿活力的宮城」。

終擴疏散區 視乎土壤氣候

日本9級大地震於上月11日下午2時46分發生，引發超過10米高巨大海嘯席捲東北部，至今遇難與失蹤者升至27,475人。

福島核電站周邊疏散區擴大後，位於方圓30公里的飯館村將於1個月內疏散。內閣官房長官枝野幸男稱，新涉及區域將不通過半徑來確定，而是以土壤、地形及可能引起輻射大量洩漏的氣候等情況為依據。枝野又稱，小孩、孕婦和入院病人應該離開核電站20至30公里範圍，雖然他說無需立即疏散，但有日媒指，當局會給予1周時間，讓某些地區的居民準備疏散。

■美聯社/法新社/路透社/共同社



■昨日震央福島磐城市，路面被震至嚴重拱起。 美聯社

東電社長求見謝罪 再吃閉門羹

福島核危機遲遲未解，營運商東京電力公司受千夫所指。地震後曾因高血壓入院的東電社長清水正孝，昨日再度求見福島縣知事長佐藤雄平以謝罪，但再度吃閉門羹。

清水昨日造訪縣政廳內的知事辦公室，但佐藤不在，清水留下名片。據悉該縣政府向東電表示，佐藤的想法是「應優先考慮盡力解決核危機」。清水唯有前往設在縣政廳內的原子能災害處置中心。

清水其後會見記者，表示「對國民和福島縣民深感歉意，在此衷心表示慰問」。這是上月31日的記者會後，清水首次在公開場合露面，日前他因身體不適住院治療。



■東電社長在傳媒前再鞠躬致歉。

清水又稱，第一核電站1至4號機組「不排除報廢」，但5、6號機組「目前無可奉告」。關於海嘯規模及反應堆喪失冷卻功能，他表示「超出預計」。至於去留，他沒明確回答。

■法新社/共同社/日本新聞網

核站重啟冷卻遇樽頸 廢礦洩砒霜入水井

福島核危機至今未解，由於各機組渦輪機房和豎井的高輻射積水處理有困難，工程師表示重啟冷卻系統工作遇到樽頸。與此同時，宮城縣氣仙沼市一處廢棄金礦，在地震後流出砷（砒霜）元素，污染附近水井。

《讀賣新聞》報道，該廢礦流出的砂

土挾帶有毒物質，當局抽驗附近6處井水和池塘等水源，結果3處超標，其中1處驗出砷含量達每公升0.24毫克，超標24倍。砒霜中毒會導致黑腳病和皮膚癢等，嚴重會因腦麻痺死亡。

該礦山原本是由41萬立方米混凝土圍成，但被大地震和海嘯沖破堤防，約有5萬立方米砂土流出。礦山工作人員表示，至今為止還沒有居民中毒現象。

在福島核電站，工程師希望昨日能停止排放輻射水到大海，但這已比原訂時間推遲了好幾天。

■法新社/共同社/日本新聞網



■宮城縣石卷市一所小學被海嘯夷平，失蹤兒童的家人在剩下的門口石碑前獻花。 法新社

長者家藏現金 大批夾萬待認領

救援人員連日搜救，卻在廢墟中找到大量居民及公司的夾萬，當中包括長者存於家中的大批鈔票。當局表示，近日起回夾萬的數量大增，安排認領非常困難。長者對銀行無信心，

又不熟悉自動提款機操作，習慣將現金存於家中。央行2008年估計，在日發行的1萬日圓鈔票中，1/3相當於30萬億日圓（約27,496億港元）未有在市面流通。 ■《每日郵報》

巨浪吞噬愛妻 市長永留傷痛

大地震當天，岩手縣陸前高田市近9成地區遭海嘯蹂躪，全市1/10人口罹難，包括市長戶羽太的妻子。戶羽太當日想立即驅車尋找愛妻和兒子，但想到自己肩負市長重責，他選擇留守崗位指揮大局，最終和妻子天人永隔。他日前親自為愛妻火葬，盡忠職守的他贏得全市稱譽，但心裡留下永遠不能彌補的傷痛和無限愧疚。

46歲的戶羽太於海嘯前1個月才上任，之前一直在市政府工作，大半生奉獻給陸前高田市。他憶述海嘯一刻：「說實話，當時我真的很擔心太太和孩子們。我想過立即跳進車子去找他們，但作為市長，我問自己哪一樣更重要：履行職責還是拯救家庭？」

結果，他選擇留守崗位。他的2名孩子無恙，妻子卻下落不明。直到地震後數周，妻子的遺體被尋獲，他職務纏身，也不能即時去看望。

不敢告訴孩子

戶羽太還沒告訴孩子，母親已經離開他們，一來因為不知怎樣開口，也不想愛妻離開人間的模樣長留孩子腦海。

戶羽太強抑悲傷，將全部精力放在災民身上。該市雖是海嘯重災區，卻是全國首個完成臨時安置的城市，36個曾棲身由學校改建成避難所的家庭已搬到新的家裡去，但戶羽太稱，該市需要2,000間新屋，他擔心居民等不及，選擇離開。 ■法新社

282災民病死

地震發生一個月，目前仍有15萬人在避難所生活。《讀賣新聞》調查發現，長時間避難生活為災民帶來很多問題，衛生惡劣、傳染病蔓延、災民心理壓力等，可能使災民本身病情惡化，相關死亡人數至少282人。

調查在岩手、宮城、福島3縣的56所醫院進行，發現宮城的死亡人數最多，為241人。調查指，有些避難所由於缺乏保暖物資，災民因長時間受冷變得衰弱。醫療物資不足，導致醫務人員無法救助，很多患者只能等待。有專家分析稱，大地震後，各種環境原因導致死亡的速度，比阪神大地震和2004年新潟地震都要快。 ■《讀賣新聞》/法新社/日本新聞網